RODANIA

SWISS MADE SINCE 1930

Международная гарантия и руководство пользователя

www.rodania.com

Время. Такое неуловимое, но являющееся неотъемлемой частью нашей жизни. Таинственный повелитель сцены. Оно ведет постоянный отсчет каждого нашего шага. Оно скоротечно, и мы вечно пытаемся завладеть им и придать ему облик. Облик часов Rodania.

Rodania глубоко чтит и хранит свои швейцарские корни. Соблюдение традиций и любовь к часам позволяют нам создавать новые коллекции, пронизанные страстью к утонченному стилю и точности. Опираясь на свой 80-летний опыт, мы создаем эксклюзивные часы, современные и элегантные. Мы всегда и во всём придерживаемся высочайших стандартов качества, чтобы Вы чувствовали себя в наших часах легко и удобно.

Благодарим вас за покупку часов Rodania!

Наслаждайтесь каждым моментом с точностью, отмеренным часами Rodania, и живите в полную силу!

Белен Ордас

Генеральный директор Montebi Group

Чтобы в полной мере воспользоваться возможностями своих часов, пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с инструкциями. Убедитесь, что во время покупки был правильно заполнен гарантийный талон, чтобы Вы могли при необходимости им воспользоваться. Внимание: существуют ограничения см. в раздел «Гарантия».

МЕЖДУНАРОДНАЯ ГАРАНТИЯ

На часы Rodania действует гарантия на производственные дефекты, сроком 2 года, начиная с даты покупки. Во время гарантийного срока предоставляется бесплатный ремонт (включая работу и запасные части) только в том случае если, авторизованная мастерская обнаружила что, неполадка возникла из-за производственного брака. Гарантийное обслуживание предоставляется только при наличии гарантийного талона с печатью продавца, датой покупки и серийным номером неисправных часов. Никакие из этих данных нельзя менять, удалять, стирать или делать нечитаемыми. Если в талоне есть следы корректировок либо он заполнен неправильно или не до конца, то покупателю может быть отказано в бесплатном гарантийном обслуживании.

Гарантия не предоставляется в следующих случаях:

- если на изделии есть следы вскрытия или ремонта неавторизованной мастерской;
- при разряде элемента питания (батареи), установленной в изделие заводом – изготовителем;
- Любые повреждения и неполадки, возникшие в результате попадания воды в механизм (см.таблицу);
- Любые повреждения (внутренние или внешние), возникшие вследствие: естественного износа, неосторожного обращения, ненадлежащего использования. Например: имеющие следы любого механического воздействия (например: забои от ударов на корпусе), имеющие внутренние повреждения механизма, появившиеся как следствие ударов (падений) в том числе «мягких», имеющие следы воздействия высоких/низких температур, магнитных полей, имеющие повреждения стекла, заводной головки и её оси, кнопок (пушеров), элементов ремня/браслета;
- Неисправности появившиеся из-за несоблюдения инструкций по эксплуатации и обслуживанию изделия;
- Гарантия не покрывает стоимость пересылки/доставки (связанные с гарантией) к месту ремонта и обратно, а также все связанные с этим риски;

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УХОДУ

Общий уход за часами

Как и любой другой предмет, часы подвергаются негативному воздействию пыли, грязи, парфюмерных изделий, пота и воды. Кристаллы соли с кожи могут попадать на металл корпуса и браслет, на заводную головку и кожаный ремешок. Часы рекомендуется чистить слегка влажной мягкой тканью. Тогда металл и позолота дольше будут хранить свой первоначальный цвет и блеск. Металлические браслеты на часах с минимальной водонепроницаемостью в 5 атм можно мыть в холодной воде с мягким мылом. Перед любым контактом с водой убедитесь, что заводная головка установлена на место, а у стекла нет повреждений. Никогда не мойте часы в горячей воде. Для замены батарейки обращайтесь в профессиональные мастерские, они имеют оборудование, чтобы проверить часы и при необходимости произвести обслуживание, чтобы обеспечить их герметичность. Не реже 1 раза в год проверяйте водонепроницаемость часов, чтобы в полной мере пользоваться их потенциалом и сохранить гарантию.

Керамические часы Rodania из коллекции «Mystery» выполнены из керамики на основе оксида циркония. Этот высокотехнологичный вид керамики отличается исключительной устойчивостью к царапинам и повреждениям. Более того, этот легкий материал химически инертен, что позволяет избежать потенциальных аллергических реакций. Однако важно знать, что керамический корпус или браслет более хрупкие в сравнении с другими материалами и могут сломаться от сильного удара. На такие повреждения гарантия не распространяется. Поэтому мы рекомендуем следить за тем, чтобы ваши часы не подвергались ударным нагрузкам и не падали на твердую поверхность. Мы также рекомендуем снимать часы на время выполнения тяжелой физической работы или занятий спортом. Для сохранения блеска браслета регулярно протирайте его влажной мягкой тканью. Обеспечивайте должный уход своим керамическим часам Rodania, и они будут радовать вас своей красотой многие годы.

Обслуживание механических часов

Часы с механизмом автоподзавода используют энергию Ваших движений, им не требуется батарейка. Он приводится в действие благодаря движению запястья. Такие модели прекрасно подходят людям, которые носят часы каждый день или через день. Мы рекомендуем осуществлять профессиональное обслуживание механических часов каждые 3-4 года (часто используемые часы — раз в год). Если вы носите часы с автоподзаводом менее двух раз в неделю, то заводите их вручную (примерно 20-25 полных оборотов заводной головки). Это позволяет механизму быть всегда в рабочем состоянии.

Водонепроницаемость

Одна из наиболее частых причин поломки часов — воздействие воды и влажности. Поэтому мы рекомендуем регулярно проверять состояние деталей, защищающих механизм от воды: заводной головки, кнопок и стекла. При обнаружении любых повреждений или дефектов хотя бы в одной из этих деталей избегайте любого контакта с водой. Уровень водонепроницаемости конкретной модели выгравирован на задней части корпуса. Этот показатель не означает, что вы можете погружать часы на такую же глубину. Он обозначает стандартную производственную норму, которая гарантирует, что часы были протестированы на способность выдерживать определенный уровень атмосферного давления, при условии, что все элементы находятся в должном состоянии и на своих местах. Многое зависит от особенностей эксплуатации часов. Если какая- то деталь, необходимая для сохранения водонепроницаемых свойств часов, повреждена, сломана, отсутствует - это может повлиять на работу всего механизма, такое часто приводят к сбоям или остановке часов. Не реже чем 1 раз в год проводите проверку на водонепроницаемость, или непосредственно перед началом купального сезона. **Находясь под водой, никогда не нажимайте кнопки на часах!**

Важная информация. После каждой манипуляции всегда возвращайте заводную головку в исходное положение, нажав на нее, а если часы дайверские, то закрутите. Только тогда часы сохранят свои водонепроницаемые свойства.

Примечание

По окончании срока службы кварцевых часов отнесите их в службу переработки отходов.

На схеме внизу расшифрованы значения различных обозначений, указанных на задней части корпуса часов.

Обозначение на задней части корпуса					
3 АТМ	✓	—	—	—	—
5 АТМ	✓	✓	✓	—	—
10 АТМ	✓	✓	✓	✓	—
20 АТМ	✓	✓	✓	✓	✓

Обозначение на задней части корпуса:

- 3 атм: часы выдерживают случайный контакт с водой и испарения с кожи. Это значит, что их нельзя погружать под воду, в них нельзя плавать и заниматься водными видами спорта.
- 5 АТМ: эти часы выдерживают случайные попадания воды: мытьё рук, автомобиля, дождь . Важно понимать что струя душа с высоты 1 метра может локально создать давление более 20 атм. Необходимо раз в год проводить проверку изолирующих прокладок.
- 10 АТМ: можно использовать при занятиях водными видами спорта, исключая ныряние, дайвинг и любые активные действия в воде: хлопки, удары, ныряние и др. Необходимо раз в год проводить проверку изолирующих прокладок.
- 20 АТМ: Винтовая заводная головка, толщина стекла и прокладки рассчитаны на давление в 20 атм. Если установлена винтовая заводная головка, то проверьте, что заводная головка полностью завинчена.

Примечание: Не реже чем 1 раз в год проводите проверку на водонепроницаемость, или непосредственно перед началом купального сезона.

ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ КВАРЦЕВЫХ ЧАСОВ

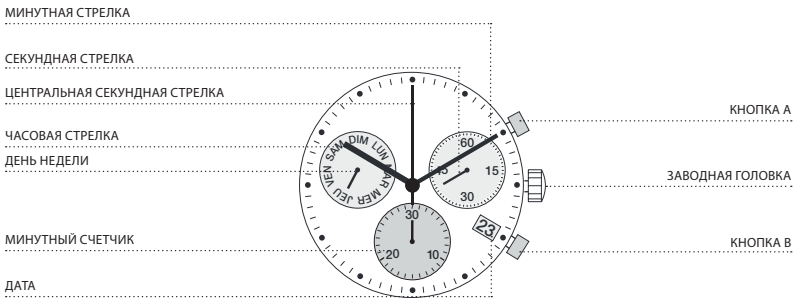
RONDA CAL. Z60

Тип батареи: 395 (Ø 9,5 мм x 2,6 мм / SR 927 SW)

ОПИСАНИЕ ЦИФЕРБЛАТА И КНОПОК УПРАВЛЕНИЯ

ЭЛЕМЕНТЫ ЦИФЕРБЛАТА

КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ

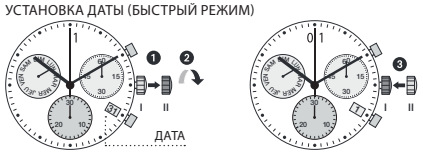


УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ

❶* Потяните заводную головку до положения III (часы остановятся).
❷ Вращайте головку, пока не будет установлено правильное время **08:45**.
❸* Нажмите на заводную головку и верните ее в положение **I**.

Примечание: * Чтобы установить время с точностью до секунды, ❶ нужно вытянуть заводную головку, когда секундная стрелка находится в положении «60» (|). После установки часовой и минутной стрелок ❸ заводную головку нужно перевести назад в положение I в ту же секунду.

УСТАНОВКА ДАТЫ (БЫСТРЫЙ РЕЖИМ)

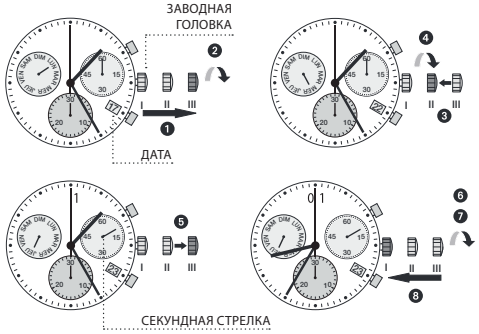


❶ Потяните заводную головку до положения **II** (часы будут продолжать идти).
❷ Вращайте заводную головку, пока не будет установлена правильная дата 01.
❸ Верните заводную головку в положение **I**.

Примечание. Дату можно менять между 21:00 и 12:00. При этом можно устанавливать только дату, следующую за текущей.

УСТАНОВКА ДАТЫ, ДНЯ НЕДЕЛИ И ВРЕМЕНИ

Пример: Дата/время на часах: 17 / 01:25 / MON
Текущие дата и время: 23 / 20:35 / THU



❶* Потяните заводную головку до положения **III** (часы останавливаются).
❷ Прокрутите заводную головку против часовой стрелки до вчерашней даты.
❸* Верните заводную головку в положение **II**.
❹ Прокручивайте заводную головку пока не будет установлена вчерашняя дата **22**.
❺* Потяните заводную головку до положения **III** (часы останавливаются).
❻ Прокрутите заводную головку против часовой стрелки до появления правильной даты **23** и дня недели **THU**.
❼** Продолжайте прокручивать заводную головку, пока не появится правильное время **20:35**.
❽ Верните заводную головку в положение **I**.

Примечание. * Чтобы установить время с точностью до секунды, прочитайте инструкции в главе «Установка времени».
** Пожалуйста, учитывайте время суток.

ХРОНОГРАФ: ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ (ПУСК / СТОП / СБРОС)

Пример:
❶ **Пуск**: Нажмите кнопку А.
❷ Стоп: Чтобы остановить отсчет, нажмите кнопку **А** еще раз и считайте показания двух счетчиков хронографа: 20 мин / 10 с
❸ Обнуление счетчиков: Нажмите кнопку **В**.
(2 стрелки хронографа вернутся в положение нуля.)

СЛОЖЕНИЕ ОТРЕЗКОВ ВРЕМЕНИ

Пример:
❶ **Пуск**: начало отсчета
❷ **Стоп**: напр.: 15 минут 5 секунд после ❶
❸ **Повторный пуск**: Отсчет возобновляется
❹ **Стоп**:напр. 13 мин 5 с после ❸
= 28 мин 10 с
(Показана сумма замеренных временных промежутков)
❺* **Сброс:**
2 стрелки хронографа вернутся в положение нуля.

Please note: * ❹ После шага сложение отрезков времени можно продолжить, нажав кнопку А. (Повторный пуск / Стоп, Повторный пуск / Стоп,...)

ХРОНОГРАФ: ОТСЧЕТ ПРОМЕЖУТОЧНОГО ВРЕМЕНИ И ИНТЕРВАЛЬНЫЙ ОТСЧЕТ

Пример:
❶ **Пуск**: начало отсчета
❷ **Интервал показа**:
напр. 10 мин 10 с (Отсчет продолжается в фоновом режиме).
❸ **Наверстывание замеренного времени:** 2 стрелки хронографа быстро займут положение в соответствии с отмеренным временем.
❹ **Стоп**: Показано конечное время.
❺ **Сброс:**
2 стрелки хронографа вернутся в положение нуля.

Примечание: * ❸ После шага показания счетчика в определенные интервалы времени или промежуточные показания можно посмотреть, нажав кнопку В. (Интервал показа, наверстывание замеренного времени...)

ВОЗВРАЩЕНИЕ СТРЕЛОК ХРОНОГРАФА В НУЛЕВОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

Пример: Одна или несколько стрелок хронографа не находятся в положении нуля (например, после замены батареи), и их требуется установить в это положение.

❶ Потяните заводную головку до положения **III**. (2 стрелки хронографа находятся в правильном или неправильном нулевом положении).
❷ Одновременно нажмите кнопки А и В и удерживайте их в таком положении не менее 2 секунд. (Центральная секундная стрелка будет вращаться на 360 ° →, и будет активирован корректирующий режим).

Подведение центральной секундной стрелки
Один шаг: ☛ А 1 х коротко
Продолжительно: ☛ А долго
Подведение следующей стрелки В ↖
Подведение стрелки минутного счетчика (положение 6 часов)
Один шаг: ☛ А 1 х коротко
Продолжительно: ☛ А долго
❸ Возвращение заводной головки в положение **I**.
Завершение установки стрелок хронографа (можно выполнять в любое время).